

# Dossier de diffusion

## La femme papillon



TSEMERYS

# LA FEMME PAPILLON

Texte et mise en scène	Jean-Félix Milan
Public	Tout public
Site internet	tsemerys.fr
Durée	65 minutes (1h05)

Votre contact :

- Jean-Félix Milan
- [jeanfelix@tsemerys.fr](mailto:jeanfelix@tsemerys.fr)
- 06 38 68 25 18

# LE SPECTACLE



À une époque où les miroirs ont été interdits pour ne plus refléter les mensonges et la noirceur des hommes, un savant fou insuffle la vie à une fille qu'il a créée de toute pièce.

« Mais si l'histoire du savant nous importe peu, celle de la fille nous intéresse grandement... »

Chassée de chez elle, elle devient serveuse au Bar des Chasseurs et découvre un monde patriarcal auquel elle tente vainement de s'adapter. Lorsqu'elle tombe amoureuse d'un chevalier de cuir, elle enfourche la moto de son amant et file avec lui le plus loin possible. Mais cette relation est de très courte durée et le goujat la laisse seule, sans un regard en arrière, après une seule nuit d'amour.

La fille trouve alors un nouvel emploi comme danseuse et devient la protégée de Régina, la patronne du Rouge Passion. La fille découvrira ainsi son corps et sa sexualité. Elle gagnera son indépendance, deviendra même une criminelle, et tentera de gagner sa liberté en tant que femme...

La femme papillon : un conte musical, original et poétique dans un univers victorien, qui parle des femmes mais s'adresse à tous !

## Extrait du texte LA FEMME PAPILLON

*La narratrice – L'homme allumette revint tous les jours au Rouge Passion pour voir la fille danser. Cela le rendait heureux. Chaque soir, elle espérait l'entraîner dans ses jeux coquins, mais, l'homme allumette était timide. Il voulait parler, discuter.*

*La fille – Je vous fais peur ?*

*L'homme allumette – J'ai peur de trop m'enflammer pour vous. Et d'en souffrir. Vous savez, un chagrin d'amour ça brûle. Et ça peut même tuer.*



# LE MOT DU METTEUR EN SCÈNE

“

Aujourd'hui, la femme prend progressivement la place qu'elle doit avoir dans la société. Beaucoup d'efforts reste à faire, en privilégiant l'égalité plutôt que la parité. Mon propos était d'évoquer à la fois cette place sociétale et le fait que, dès le plus jeune âge, les filles ont un rapport à leur corps différent des garçons. Ce rapport conditionne très tôt leurs attitudes et liens aux autres, jusqu'à rendre difficile leur quête d'identité.

J'ai donc écrit un conte musical qui traduit, de manière poétique et avec mon imaginaire, cette quête d'identité. Par le passé, j'ai déjà abordé implicitement le combat féministe dans l'ensemble de mes spectacles : dans JACQUELINE, qui met en scène une femme sexagénaire forte et indépendante, dans DEPHASE(S) en mettant une femme à la tête d'une multinationale. Mais face à la réticence et à la très lente adaptation d'une partie de la société, il me semblait pertinent d'aborder ce thème plus frontalement.

L'histoire de LA FEMME PAPILLON raconte le parcours initiatique d'une femme, par une femme. C'est elle qui fait vivre le spectacle, qui impose son rythme. L'histoire est totalement inspirée par le parcours de vie de la comédienne, Alissia Estève, avec qui je travaille depuis de nombreuses années. Il s'agit d'une vision poétique, fantasmagorique, dans laquelle les femmes peuvent toutes se reconnaître. Le rapport entre l'enfant et ses parents (différent selon qu'on est une fille ou un garçon), l'adolescence et la découverte de son corps, de l'importance de le mettre en valeur selon des codes sociaux, la difficulté à s'imposer sérieusement dans un monde masculin...

La scénographie d'inspiration victorienne rappelle l'univers du conte et en fait une histoire intemporelle. Les hommes n'ont pas le mauvais rôle pour autant dans cette histoire. Il ne s'agit pas de renforcer un clivage entre deux sexes, mais de mettre en exergue une réalité peu tangible même si elle est quotidienne. Car ni les femmes ni les hommes ne sont toujours conscients de nos comportements dictés par les traditions patriarcales et les codes qu'elles imposent.

La musique, élément essentiel du spectacle, a été composée par Léo Grise qui travaillait déjà des sonorités proches de ce que je recherchais : une musique électronique légèrement rétro et expérimentale. La voix d'Alissia se promène sur des arrangements planants : accords de guitare et de clavier parfois détournés pour produire de nouveaux sons étonnantes. Les ambiances lumineuses du spectacle sont feutrées et soignées, afin d'amener le spectateur dans l'intimité de LA FEMME PAPILLON.

”



**Jean-Félix MILAN**  
auteur, metteur en scène  
octobre 2021



# SPÉCIFITÉS DE LA MISE EN SCÈNE



Fidèle à son travail artistique, Jean-Félix a créé un nouvel univers pour ce spectacle. Un univers victorien, inspiré par le conte de fée, qui semble intemporel. Le mélange des disciplines qui fait l'identité de Tsemerys joue à nouveau pleinement son rôle dans ce conte musical, créant une forme hybride étonnante.

## Scénographie et costumes

Le spectateur est plongé dès son arrivée dans une ambiance victorienne très assumée, accentuant la poésie de LA FEMME PAPILLON et son caractère intemporel. Un vieux Revox, utilisé pour la partie électronique de la musique, trône au-dessus d'un vieux clavier à jardin, donnant une touche steampunk à ce décor.

Au mitard, bien en évidence, un immense miroir qui reflète à la fois ce qui se passe sur scène et les spectateurs. Cet élément central réserve plusieurs surprises tout au long du spectacle, jusqu'à devenir totalement transparent grâce à un jeu de lumière. Il permet ainsi découvrir de nouvelles facettes de la Femme Papillon.

À cour, un vieux meuble faisant office de bar et un rocking-chair. L'ensemble du décor est patiné, volontairement vieilli, et la fumée qui marque les éclairages renforcent cette impression de vieux grenier ordonné.

Les costumes des deux personnages évoluent au rythme de l'histoire. D'abord, ceux de la fille. Elle commence en étant la fille-momie, entourée de bandelettes à sa création, puis serveuse de bar. Elle apprendra à mettre son corps en valeur en modifiant son vêtement pendant le spectacle puis s'enfermera dans une chrysalide pour se transformer en femme papillon. Tous les changements se vont sur le plateau, en musique, avec une lumière qui mettra en valeur la sensualité ou la brutalité de ces étapes, de ces changements.

Le musicien, tour à tour savant fou, chevalier de cuir ou homme allumette, aura également sa part de costumes.



# SPÉCIFITÉS DE LA MISE EN SCÈNE

## Musique et création lumière

Illustrant le récit et prenant le dessus grâce à la chanson, la musique est un élément essentiel du spectacle.

Une dizaine de chansons évoquent les aventures de la femme papillon. Plus que des chansons illustratives, ces morceaux font avancer l'histoire, à la manière d'une comédie musicale.

Combinant guitare, clavier et instruments électroniques sur bande Revox, elle se fait tantôt douce, tantôt plus angoissante, et évolue au fil du spectacle. D'abord pop acidulée, presque dansante, la musique prend des formes de plus en plus expérimentales, à l'image des expériences de vie que fait la femme papillon. Toutes les partitions sont jouées en live. Les rythmes gainsbouriens sont diffusés grâce aux bandes Revox qui rendent un son jouant sur la nostalgie de ces vieux appareils. La guitare électrique, présente sur l'ensemble du spectacle, accompagne la voix planante de la comédienne-chanteuse. Les nappes électroniques, jouées au clavier, rappellent les compositions de groupes tel que Portishead ou Hooverphonic.

La lumière est fortement marquée par la fumée durant tout le spectacle. La présence du grand miroir en fond de scène permet de refléter ces effets et donne à l'ensemble une sensation de profondeur étonnante. La face est très peu utilisée, laissant plutôt place à des latéraux et des projecteurs au sol, créant ainsi des ombres aux nuances fantastiques sur les visages des comédiens.



# SPÉCIFITÉS DE LA MISE EN SCÈNE

## Les spécificités du conte

La femme papillon est écrit comme un véritable conte merveilleux, et en respecte donc les codes. Ainsi, il n'y a qu'un seul personnage principal évoluant dans un monde où interviennent des éléments surnaturels et des personnages étranges. Ainsi, la fille est une création d'un savant fou, à l'image du monstre de Frankenstein, et subit des transformations physiques au fil de son évolution. Cette transformation n'est pas sans rappeler le roman TRUISMES de Marie Darrieussecq (dans lequel une femme se transforme en truie) qui a renouvelé le questionnement autour du corps féminin dans les années 90.

Notre héroïne visite plusieurs lieux et rencontre des personnages qui forgeront son caractère et son identité.

### - le savant fou

Il est Le premier personnage visible sur scène. Il est l'image paternel qui décevra la fille et dont elle s'affranchira rapidement.



### - Régina et Le Bar des Chasseurs

C'est le lieu dans lequel la fille se réfugie après avoir quitté sa maison familiale. Elle y découvre des clients qui la méprise et lui tape les fesses en riant grassement. La responsable de l'établissement, Régina, représente les femmes qui ont acceptées de se soumettre aux hommes, image dont la fille voudra également s'affranchir.

### - le chevalier de cuir

Le premier amour de la fille. Il l'emmène loin de l'enfer qu'elle vit au Bar des Chasseurs, mais il disparaît après s'être emparé de sa virginité. La fille se sent alors fragile et abandonnée. Elle commence à nourrir une certaine rancœur envers les hommes.



### - le Rouge Passion et la tenancière

Le Rouge Passion est un établissement où des hommes chics et raffinés viennent voir des filles danser. Mais, comme le dit la tenancière, « ici, il n'y a que le champagne qui se consomme ». La fille travaillera comme serveuse et danseuse dans cet établissement. Elle y découvrira les avantages de son corps, prendra confiance en elle, et gagnera son indépendance grâce à son travail. La tenancière représente également les femmes d'âge mûres, qui souffrent de ne plus être désirables même si elles ont su rester belles.



### - l'homme allumette

Éperdument amoureux de la fille, l'homme allumette la courtise malgré sa timidité excessive. Mais la fille, méfiante envers les hommes, jouera avec son cœur comme le chevalier de cuir a pu jouer avec le sien. L'homme allumette se consume alors d'amour pour elle. Littéralement. Et meurt dans un incendie.

### - l'homme métallique

Il est celui qui redonnera confiance à la fille, et lui permettra de prendre définitivement son envol.

# DISTRIBUTION



**Écriture / Mise en scène :**  
Jean-Félix Milan

**Jeu :**  
Alissia Estève  
Léo Grise

**Musique :**  
Léo Grise

**Costumes et coiffures :**  
Jean-Michel Ducloux

**Création lumière et scénographie :**  
Jean-Félix Milan

**Visuels et graphisme :**  
Armand Milan

**Diffusion :**  
Ismérie Levêque  
06 87 81 83 26

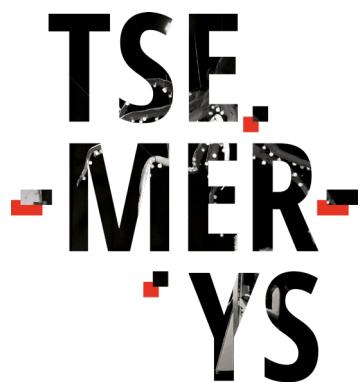
**Production :**  
Le Panda Roux Productions

**Soutiens :**  
Théâtre Sous le Caillou - Lyon  
Théâtre de Bulles - Francheville

# TSEMERYS, UNE VISION ARTISTIQUE



## En quelques mots...



Créée en 2008 par Jean-Félix Milan, TSEMERYS rassemble une trentaine d'artistes et de techniciens professionnels qui s'efforcent de proposer des spectacles populaires de qualité. La compagnie est fortement marquée par la personnalité de son fondateur, à la fois auteur et metteur en scène de l'ensemble des spectacles.

TSEMERYS développe des thématiques spécifiques par le biais du texte, du travail corporel, de la musique, dans des mondes oniriques. TSEMERYS avant tout à développer des univers souvent futuristes qui naissent d'une catastrophe, comme une piste de réponse aux problèmes sociaux, humains et écologiques que connaît notre société. La mise en scène des spectacles, dynamique, rythmée et chorégraphiée, mise sur la pluridisciplinarité, mélangeant avec un souci de fluidité théâtre, musique, chant, vidéo et danse. Chaque spectacle est une occasion de se renouveler en allant chercher de nouvelles techniques, voire de nouvelles technologies, d'explorer de nouveaux horizons artistiques.

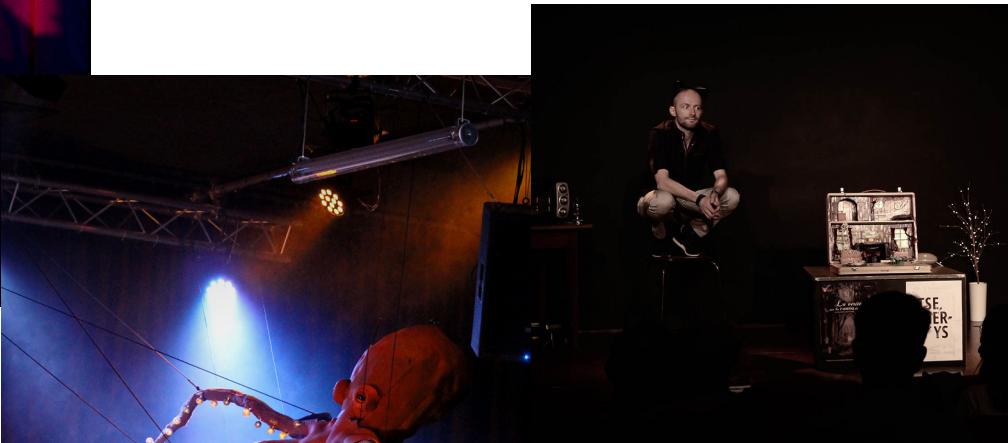
L'humour décalé, subtil ou parfois grinçant des textes, permet d'aborder une réalité difficile avec cynisme et dérision.

Depuis 2015, Tsemerys crée également des spectacles jeune public pour tous les âges.

## Quelques créations Tsemerys :

- La femme papillon (conte musical tout public, ambiance victorienne), 2021
- L'horloger (conte musical tout public, ambiance steampunk), 2017
- Le soleil des Incas (jeune public, découverte de l'histoire et traditions incas), 2016
- Jacqueline (tout public, thème de la mémoire, Alzheimer), 2015
- L'Odyssée (jeune public, ambiance cyberpunk), 2015
- Overdose (court métrage sur les addictions), 2014
- Ronaldo et Juliette (tragicomédie merveilleuse), 2014

# PRÉCÉDENTES CRÉATIONS





Jean-Félix Milan

Jean-Félix débute sa carrière artistique par la publication d'un recueil de nouvelles fantastiques (**NOUVELLES DE L'OMBRE** – éditions La Licorne) avant de découvrir le monde du spectacle. Une première pièce, **THÉMIS**, donne le ton : un texte fantastique dans un univers sombre avec des personnages décalés et un humour cynique. Ce sera ensuite la publication d'un premier roman, **LA PART DU MENSONGE**, et la création d'un spectacle, **RONALDO ET JULIETTE**, mélangeant théâtre, vidéo et chant. Ce spectacle marquera également la naissance de TSEMERYS, qu'il fonde en 2008.

Une comédie musicale autour du personnage de Peter Pan pour le Zénith de Montpellier lui permettra de conforter son goût pour la pluridisciplinarité et d'apprendre la technique et la gestion de projets d'ampleur. Un deuxième roman, **TRAQUÉE DANS LA NUIT**, lui donne l'opportunité de se lancer dans la réalisation d'un court-métrage sur les addictions : **OVERDOSE**. En 2016, le succès de son spectacle jeune public **L'ODYSSÉE** le conduit à créer un deuxième spectacle jeunesse inspiré de son voyage au Pérou : **LE SOLEIL DES INCAS**, qui mélange théâtre, musique andine et création de films en stop-motion.

Auteur, comédien, metteur en scène, réalisateur, Jean-Félix ajoute une corde à son arc et se forme au chant avec Guillaume Guerra et la chanteuse lyrique Delphine Ardiel. Il développe des mélodies sombres et oniriques aux tonalités rock électro qui mettent en valeur des textes jouant à la fois sur l'imaginaire et la cruauté de la réalité. Chaque morceau est accompagné d'une vidéo originale afin de toujours jouer sur la transversalité des disciplines, et un premier EP sort en 2021 avec N2M Productions. Un deuxième EP est en cours d'enregistrement alors qu'il rejoint un groupe de métal et entreprend un duo harpe-électro avec Maud Ardiel.

Enfin, Jean-Félix se met au service d'autres projets fidèles à ses envies artistiques. Ainsi, il met en scène deux spectacles pour la Cie Paloma, et rejoint la Cie Per Umbram de Annabelle Gaspard pour jouer dans **ET SI LES LARMES ADVIENNENT**.

Aujourd'hui, il continue à développer l'univers TSEMERYS qui lui est propre, à l'image de **DÉPHASÉ(S)**.

Comédienne et chanteuse, Alissia se forme au théâtre à Myriade, après une licence en arts vivants. Elle y rencontre Maud Ardiel avec qui elle collabore : **LA MAISON DE BERNARDA ALBA** dans une mise en scène immersive et itinérante ainsi qu'une création originale, **KABARET BISCORNU**, spectacle musical aux tonalités féministes.

Elle suit des formations avec Robert Castle, ou encore Bob Villette. Elle se forme aux bases de la cascade au CUC de Paris et rejoint également une association de réalisateurs alternatifs.

En 2013, elle rencontre Jean-Félix Milan et intègre la compagnie TSEMERYS. Elle s'investit également dans la compagnie ANOUKIS en tant que comédienne et assistante metteuse en scène et rejoint la compagnie PALOMA pour un spectacle avec Laurence Gay-Pinelli.

Grande admirative de Nina Simone, elle écrit, joue, met en scène et chante un spectacle qui reprend des standards de la chanteuse jazz. Elle fait la mise en scène d'un spectacle en hommage à Georges Brassens à travers une histoire originale inspirée des chansons peu connues de l'artiste. Parallèlement, elle pratique la musique en tant que bassiste et chanteuse dans le groupe **CHAPAT'S** et lance, en 2020, son trio musical aux influences andalouses : **EL TÍO**.



Alissia Estève



Léo Grise

Léo Grise, alchimiste des sons, en solo ou en duo, oscille entre électro psychédélique et textes surréalistes.

Dès le lycée, il écrit et enregistre 2 albums (S.O.S. tone et Cinquième) alliant textes et musique psychédélique tout en participant à un groupe de chanson française, Taï-Me, comme chanteur et guitariste.

Autant inspiré par les Pink Floyd, Björk ou Portishead que Serge Gainsbourg ou Alain Bashung, il propose une musique pop singulière, contrastée, enivrante et sans concession...

Curieux des autres formes artistiques, Léo plonge dans les images de Stanley Kubrick, d'Enki Bilal et de Moebius, ainsi que dans la littérature française (Boris Vian, Balzac, Maupassant). Il décide alors d'allier la musique électronique à la langue française. Il en résulte un répertoire d'une quinzaine de morceaux qu'il produit en concert. Les machinations, ensemble de 9 morceaux dont 2 instrumentaux, est le premier album suivant cet esprit. L'écriture d'un deuxième album, Electro et chats pendus, est en cours.

Diplômé en stylisme à l'école Supdemod, Jean-Michel prolonge sa formation en participant à de nombreux défilés de mode, notamment pour **THIERRY MUGLER** jusqu'à son défilé d'adieu à la mode.

Admirateur de Vivienne Westwood, Viktor & Rolf ou encore Alexander McQueen, il se redirige rapidement vers le costume de scène et de spectacle. En 2015, il rencontre Jean-Félix sur le tournage de la série télévisée **LES CHRONIQUES SANTÉ DE BOURGANIA** et intègre le projet **L'HORLOGER**, un conte musical steampunk auquel l'univers déjanté de Jean-Michel se prête parfaitement. Ils continuent de travailler ensemble sur une adaptation du **MAGICIEN D'ÖZ** puis un nouveau conte musical électro : **LA FEMME PAPILLON**.

Doté d'une personnalité atypique, Jean-Michel développe des esthétiques qui mélange mode anglaise, trash et cynisme.



Jean-Michel Ducloux

# FICHE TECHNIQUE

**Fiche technique en cours :**  
Cette fiche est régulièrement actualisée selon l'avancement du projet.

**Durée :** 65 minutes (1h05)

**Dimension plateau :** 4m x 4m x 3m

**Durée de montage :** 1 service (4 heures)

**Durée de démontage :** 1 heure 30

## Lumière :

console lumière  
1 découpe 1Kw  
10 PC 1Kw  
5 PAR 64  
6 PAR LED  
1 Fl

## Son :

L'ensemble de la sonorisation est géré depuis le plateau par le musicien (matériel fourni par la Cie). Prévoir seulement un système de diffusion.

## Contact régisseur lumière :

Alexandre Creuze

## Contact régisseur son :

Quentin Degris

## Autres :

Catering simple en loge

Contact production

Jean-Félix Milan · 06 38 68 25 18 · [jeanfelix@tsemerys.fr](mailto:jeanfelix@tsemerys.fr)  
Tsemerys · 8 impasse Saint Polycarpe · 69001 · LYON

# CONDITIONS FINANCIÈRES



## PRIX DE VENTE DU SPECTACLE :

1 500€ TCC

2 500€ TCC pour 2 représentations

Association non assujettie à la TVA

Spectacle déclaré à la SACD.

## DÉFRAIEMENT :

### Hébergement et repas :

- ◆ Soit 4 défraiements journaliers (tarif selon la convention collective nationale des entreprises artistiques et culturelles)
- ◆ Soit hébergement (sur la base de chambres simples / twin avec douche ou baignoire) et repas pour 4 personnes.
- ◆ 4 repas le soir

### Transport :

- ◆ Soit 0,50 € / km au départ de Lyon (69001)
- ◆ Soit frais réels : location véhicule 9m<sup>3</sup> + carburant + péage

# CALENDRIER DE TOURNÉE



11 mars 2022 · Vaulx-en-Velin (69)

13-16 octobre 2021 · Sous le Caillou (Lyon - 69)



# TSE -MER- YS

Tsemerys

produit par:

Le Panda Roux Productions

29G Avenue du Chater · 69340 · FRANCHEVILLE

SIRET 79749444000028 · APE 9002Z · licence 2-1083038 / 3-1083039

Votre contact :

- Jean-Félix Milan
- [jeanfelix@tsemerys.fr](mailto:jeanfelix@tsemerys.fr)
- 06 38 68 25 18

Retrouvez l'univers Tsemerys sur : **TSEMERYS.FR**